

**ELŐFIZETÉSI DIJ:**  
Házhoz hordva havonta  
1 kor. 20.  
Egyes szám ára  
10 fillér.

# TEMESVÁRI SZÍNHÁZ

Felolvasó-  
szerkesztő: **OSZTIE ANDOR**  
KIADÓTULAJDONOS:  
**CSENDES LIPÓT**  
papírkereskedés • könyvnyomda  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Zápolya-utca 5.

SZÖVEGES ÉS KÉPES SZÍNHÁZINAPILAP.  
A TEMESVÁRI FERENCZ JÓZSEF SZÍNHÁZ HIVATALOS SZINLAPJA.

## Marschall Jakab

kelme-, festő- és vegytisztító-intézet

Temesvár,

Józsefváros, Fröbl-utca 19. sz.  
a Fő-tér közelében (saját ház).

TELEFON  
926

**Tillschneider és Szediak**  
ÁRUHÁZA  
TEMESVÁR,

Józsefvárosi takarékpénztári palota,

Kossuth Lajos-utca 21. szám.

TELEFON  
926

000 Telefon 926. 000

A tüzesetnél visszamaradt  
jó állapotban levő áruk

**rendkívül olcsón**

a bevásárlási áron alul eladatnak.

000 Telefon 926. 000

## Szobovich József

„Porcellánház“

üveg- és porcellán nagykereskedése

Temesvár-Gyárváros

Telefon 516. Kossuth-tér. Telefon 516.

## „Kornevillei harangok“ szövege.

Temesvár, január 6.

A kornevillei harangokat az öreg Gáspár apó szólaltatja meg éjfélok, hogy rémitgesse a falu babonás népét és átkozott híret költse a világot járó Henri marquis ósi kastélyának, ahol a régi kincseket fölfelezte. A kapzsi, fukar öreg paraszt, miután a kastély uratlan és a falu népe nem meri

ról utóbb kiderül, hogy grófnő. Germain aztán nőül is veszi Henry marquis, míg Serpolette Grenicheux-é lesz. A falu népe pedig kigyógyul babonás hitéből, miután a kornevillei harangok elnémulnak.

## Dalok a „Kornevillei harangok“-ból.

Grenicheux: Ábránd.

Szállj ifju bátran  
A szellő szárnyain  
Ragadjon el az ár, az ár  
Kis csónakkal  
Szállj sebbel, lobbal  
Vizek felett mint a szárnyas madár  
Hol ölelkezni látod  
Vizekkel az eget  
Hajd ott a világod  
Házad és hazád neked.  
Szállj, szállj ifju bátran  
Repülj tova szellő szárnyan  
Szállj, szállj ifju bátran stb.  
Tán királyné kegyére  
Méltat és ott megpihensz  
Vagy holnap ebédjére  
Egy nagy czethal megesz.  
Szállj, szállj stb.

Henry dala.

Bejártam kétszer a világot  
Es boldogságom a veszély  
Imádom a dörgést villámot  
S a tengert ha söpri a szél.  
Bejártam kétszer a világot  
Es boldogságom a veszély,  
Bejártam kétszer a világot.

Amig utaztam  
Sohasem haboztam  
Es semmi rosszban  
De megjövén  
Csak ünnepléssel  
Es kedvteléssel  
Szeretkezéssel,  
Eltem én  
Itáliában  
Cserkész hazában  
Algeriában,  
Minden vidék



Rózsa Lajos

a lábát betenni az elátkozottnak tartott kastélyba magáénak vallja a sok pénzt és éjszakánként feljár a kastélyba, hogy gyönyörködje kincseiben.

Amde földkörüli utjából egyszerre csak hazaérkezik a kastély ifju ura, Henri marquis, aki rögtön átlátta a helyzetet és miután kilétét nem fedí fel, elhatározza, hogy csúffá teszi Gáspár apót és leleplezi a falu népe előtt a vén fösvenyt.

Tervéhez felhasználja Greicheux fiatal paraszt legényt és ennek szerelmeseit, a vidám kis cselédleányt, Serpolettet, akiket meggyőz előbb arról, hogy a kastélyban éjfélenként járó kíséretet nem más mint Gáspár apó.

A kastély nagytermében levő lovagkép mögé rejtí Grenicheux, aki onnan annyira megijeszti a mit sem sejtő Gáspár apót, hogy most már az is hinni kezd a kíséretben és megőrül. A kastélyba tóduló falu népe előtt aztán így leleplezi Gáspár apót.

Közben az ifju marquis megszereti Germaint, Gáspár apó nevelt leányát, aki-

Őszi és téli  
Ujdonságok  
megérkeztek.

Telefon 616. □ Telefon 616.

**HOLZER**

cs. és kir. udvari szállító

női felöltők áruháza

Temesvár-  
Belváros  
Rezső-utca 7. sz.

! Külön osztály mérték!  
! utáni rendeléseknek. !

Angol vadász-czipők és  
csizmák, utcai és estélyi  
czipő ujdonságok  
**GERŐ**  
czipőraktárában  
TEMESVÁR-BELVÁROS  
Jenő herceg-utca 5. sz.

Telefon 730.

G  
U  
T  
M  
A  
N  
N

TELEFON-SZÁM 525.

Angol uri divat-, fehér-  
nemü- és kalap külön-  
- - legességi üzlet - -

Temesvár-Belváros

Jenő herceg- és  
Merczy-utca sarkán.

TELEFON-SZÁM 515.

H  
E  
N  
R  
I  
K

Varrógépek, kerékpárok és gram-  
phonok legolcsóbb és legszolidabb  
- - - - - bevásárlási forrása - - - - -

**Wallachy Árpád**

mechanikus, varrógép  
és kerékpár raktára

Temesvár-Józsefváros

Bonnáz-utca 18. szám.

Javítások lelkiismeretesen  
végeztetnek.



Telefon 543 Különlegességi bőrúrház

**TILLSCHNEIDER A. UTODA**

szijszárító, nyerges és bőröndös  
ő fensége József főherceg kamarai szállítója]

Temesvár = Belváros

Koronaherceg-utca 3.



Telefon 543

Telefon 257.

Alkalmi  
és

estély - czipő

különlegességek.

Elsőrangú czipő-áruház

**Weinberger  
= János**

Temesvár-  
Belváros,  
Hunyadi-utca 10.

Telefon 257.

Egyedüli raktár

„Chasalla“

rendszerű  
egészségügyi  
czipőkben.

**KRAYER JÓZSEF**  
drogueria, illatszer és festékkereskedés  
„A KIGYÓHOZ”  
**Temesvár - Belváros**  
Losonczy-tér.  
Telefon 171. o Telefon 171.

6 drb. legjobb kivitelű seszeszió fénykép csak 1 frt. 6 drb. fényképes levelező-lap csak frt 1.20

**KALMÁR J.** fényképész és festészeti műintézet  
**Temesvár-Józsefváros**

Kossuth-u. 27. (Winternitz Testvérek-vel egy házban).

!! Legtisztább kidolgozás és pontos kiszolgálás. !!

! Legújabb női divat !  
és vászon áruház !  
**KUNST JÓZSEF**

Belváros, Jenő herceg és Merczi-u. sarok  
Gazdagon felszerelt raktár:  
Ruhakelmék, selymek, vászonárúk, szőnyegek, függönyök, stb. — Szolid és lelkiismeretes kiszolgálás.  
Legjobb árak. Legjobb árak.

Sok szép leánynyal  
Oh jaj de hányval  
Minden fajtával  
Kinálkozik.  
Oh veszedelmek  
Hány szép kebelnek  
Mondám szeretlek  
El is hívém.  
S hozzá e mellett  
A sok gyötrelmet  
Esküdtem szerelmet  
Elfeledém.  
De semmi kétség  
Oh csalfa vérség,  
Most egy új szépség  
Megtántorit  
És lángban égve  
És engemet végre  
Igaz hűségre  
Reá szorit,  
Haj! — oh szép virányok  
Oh bűvös álmok  
Bár merre járok  
Őt nem lelem  
Csak őt csodálom  
Kerül az álom  
Hogy nem találom  
Mi lesz velem.  
Csak őt imádom  
Ölelni vágyom,  
Ez boldogságom  
Ég add e kéjt  
S ha kéne menni  
És felkeresni  
Ujra ezernyi  
Ezer veszélyt.

vásárolni egyet-mást. Ő is megérkezik és elmondja a szerencsétlenséget, ami vele történt, hogy a csónokja felfordult és az öreg csikós mentette ki a habokból. Már a lakodalomra akarnak indulni, mikor betoppan Gelecséri pusztabíró a fiával és megtudja, hogy Erzsit Csorba Laczi veszi el, akinek apja még most Vácztól ül, mert megölte a sárréti tisztartót. Laczi azt hiszi, hogy apja már rég meghalt és most is azt mondja anyja, midőn két koldus betoppan és hirül hozzák, hogy Csorba Márton, a Laczi apja, hazajött Vászról.

Második felvonás.

Laczi hazarohan és otthon találja apját, ki váltig bizonyítja ártatlanságát. Bakaj András Erzsikével is eljön és Erzsi Csorba Mártonban felismeri megmentőjét. Gelecséri egy eltévedt sárga csikót keres és ezt meg is találja Csorba Márton portáján. Laczi a lopást magára vállalja, csak hogy apját megmentse.

Harmadik felvonás.

Laczi, a pusztabíró üldözése elől a betyárokhoz szegődött és a Hólyagosban tivornyázik. Idejön keresni Csorba Márton a fiát, de nem találja s míg itt reá várakozik, a csárdástól megtudja, hogy az ismerte a sárréti tisztartó gyilkosát, Pityke Bandit. Most is csak annyit tud róla, hogy Tüskésen lakik s a koldusok még máig is a hallgatásért kompenziót kapnak. Erzsi is eljön ide és szépszerével megszabadítja a betyároktól a kedvesét. A koldusok is betérnek és az öreg Csorba elcsipi az egyiket és elvezeteti magát Pityke Bandihoz.

Változás.

Csorba Márton Pityke Bandiban felismeri Bakaj Andrást. Ki akarja a világnak kiáltani annak bűnösségét, de gyermeke boldogságáért mindent elhallgat.

„A sárga csikó” szövege.

Első felvonás.

Bakaj András leányának, Erzsikének, ma van a lakodalma; a vőlegény már el is jött, de a menyasszony Tiszántulra ment át

Délután három óraker, mérsékelt helyárrakkal:

**A SÁRGA CSIKÓ.**

Eredeti népszimű 3 felvonásban. Irta: Csepreghy F. Zenéjét szerz.: Szentirmay E. és Erkel Elek.

SZEMÉLYEK:

Bakaj András, jóm. parasztg.	Kövessy Lajos	Gelecséri, pusztabíró	Kiss Mihály
Erzsike, leánya	Fóti Frida	Peti, fia	Czobor Ernő
CsorbaMártoncsikósg	Sárréten Szeghő Endre	Harasztos, kántor	Kövesdy Jenő
Agnes, felesége	Bánházy Teréz	Bótos Izsig	Virágh Ferencz
Laczi, fia	Falussy István	Csárdásgazda a „Hólyagosban”	Tábori Emil

Művészi képek! **LICHT F.** Bega balsor I. sz. Hunyadi hiddal szemben. TELEFONSZÁM 384.

**KARDOS GYULA**

Telefon 467. kocsigyártó Telefon 467.

Temesvár-Gyárváros

Háromkirály-utca 14 (saját ház).

Nagy raktár új és használt kocsikban. Kovácsbognár-, nyerges-, fényező-munkák és mindenemű javítások a legolcsóbban elvállaltatnak.

Divatáruház

**Weisz Sándor**

Gyárváros, Andrassy-ut

ajánlja gazdagon felszerelt raktárát színházi czikkekből, valamint ruhakelmék, selymek, vászonárúk, függönyök, szőnyegek, stb. a legfigyelmesebb kiszolgálás mellett.

!! Külön osztály női konfekció !!  
- - és kelengyék részére. - - !!

Telefon 628. Telefon 628.

Kokszot és köszenet

!! legjobb minőségben szállít !!  
- - kívánatra házhoz is - - !!

**Gross Richárd és Társa**

Temesvár-Gyárváros.

Iroda: Fő-utca 56. szám.

**BREUER M. MANÓ** fogtechnikai-laboratoriuma

Temesvár

- Józsefváros

Hunyadi-ut 9. l. em.

Készít a modern fogtechnika minden ágában cauchuk, celluloid valamint (Bridge work) arany korona álhidalásokat, szájpaddás nélkül, a legjótányosabb árak mellett.

Telefon: 11.



**THEISZ GYÖRGY**

kefe- és ecset-készítő

TEMESVÁR-JÓZSEFVÁROS (Preyer-utca sarkán).

!! Ezen czikke legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. !!

**WINTERNITZ TESTVÉREK** Temesvár-Józsefváros  
Kossuth Lajos-utca 27.

Dús raktár női és gyermek-kabátokban

Remek választék szövet, flanell, barchet, bluzok és pongyolákban.

Ujdonságok csipke-, selyem- és bársony-bluzokban!

A cégnek fióküzlete nincs!

A cégnek fióküzlete nincs!

Városi és megyei telefon: 734.

Városi és megyei telefon: 734.

**TEMESVÁRI MOZGÓKÉP SZINHÁZ**

Temesvár, a vár mellett.

**Minden nap két előadás!**  
Az első 7 órakor és a második nyolcz órakor.

A vasárnapi előadások kezdete:  
az I-ső d. u. 3-kor, a II-ik 4-kor, a III-ik 5-kor, a IV-ik este 7-kor, az V-ik 8-kor és a VI-ik 9 órakor.  
Ha az előadásnál a belépés, az 5-ik számmal történt, akkor az elmulasztott számokat a második előadásban pótolhatják.

Helyárak: Páholy 5 személyre 5 korona, I. em. zártszék 90 fill., II. hely 90 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 30 fill. Diák hely hétköznap 40 és 30 fillér — Katonajegy a IV helyen 20 fillér. Gyermekek tíz éven alul az I, II. és III. helyen a felét fizetik.

**A terem fűtve van!**

**Gummisarkok** a legjobb minőségben !!

WHITTEMORE czipőkenőcs, JOHNSOHN czipő - fűzők

legolcsóbban szerezhetők be  
**ZUCKER GYULA**

bőr- és czipészkelek nagykereskedőnél  
Temesvár, Jenő herceg-utca 7.

**Gombás Gyula**

Horgony kávéháza, Temesvár-Józsefváros

**Naponta zene-hangverseny**

Színház után legalkalmasabb találkozó hely.  
Legjobb kávéházi italok. Hideg buffett. Legjobb borok. Pilseni és Haggemacher sör.  
Pontos kiszolgálás.



Főri Frida

**MÜSOR**

Csütörtök: „Szép Helena“ (páratlan).  
Péntek: „Diákélet“ (páros).  
Szombat: „Pillangó kisasszony“ (op. páratl.)  
Vasárnap d. u. „Csókkirály“, este: „Felhő Klári“ (páros).

A legszebb és legolcsóbb karácsonyi ajándékok kaphatók  
**KLAUBER R.** óras, ékszerész és vésnőknél  
Temesvár-Belváros, Merczy-utca 12.  
Városi és megyei telefon 945.

Nálam vásárolt tárgyak ingyen vesetnek.

**PATAKI FERENCZ**

Báli és színházi kostümekeket ajánlatos felkeresni,  
ahol mindennemű legújabb divatu női ruhaneműek a legbiztosabb ki-  
szolgálás mellett állítanak elő.

**Megkezdődött a nagy karácsonyi vásár**

**Csendes és Fischer**  
női divat, selyem és -  
konfekció áruházában

„A tűzoltóhoz“  
Temesvár-Gyárvaros  
Kossuth-tér. (Szerb templom-épület).  
Városi és megyei telefon: 653. szám.

**RUSCHIL REZSŐ**

Csemege-, bor- és fűszerkereskedés.  
Szinházi bonbonok és csokoládék  
Temesvár-Belváros  
Telefonszám 165.



**URAIM!!!**

Arany ékszer és ezüst új munkák, valamint javítások izlées kivitelben készit  
**OSTERN MIKSA**  
villanyos erővel berend. műh.  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u.

**Gramofonok és gramfon-lemezek**

még eddig nem létező olcsó árért kaphatók

**KATZKY ANTAL**

műszerésznél  
Temesvár - Belváros  
Jenő herceg és  
Lonovics-utca sarkán.

!! Varrógép- és kerékpár javítások !!  
olcsón és pontosan eszközöltetnek.

**Vizgyógyintézet**

hejáró felnőttek és gyermekek számára  
Temesvárott, a gyermekpoliklinikában  
(Scudier-liget, a villamos-vasut megállóhelye)

Telefon 363. o Telefon 363.  
Gyógyeszközök: A modern vizgyógymód összes eljárásai  
Továbbá: izzasztó, gőz- és forró légszekrény, villa os fény-  
fürdő, forró levegő-kezelés, szénsavas fürdők (naubeimi el-  
járás, szivbajosknál), só-, kén-, lóp- és moorfürdők, villa-  
mos kádfürdő, massage, gyógytornászat (svédgymnasztika)  
Gyógyjavaslatok: A felsorolt gyógyeszközök megfelelő al-  
kalmazásával kedvező eredmény érhető el különféle ideg-  
és gerinczagy bántalmaknál (idegesség, ideggyengeség, hys-  
teria, idegzsabák, hűdések és benuások, ideges szivdobogás,  
fófajás, álmatlanság, szédülés, Vitus-táncz. — Basedow-kor  
stb.), idült belső betegségek nagy számanál, főleg a gyomor  
és belek renyhe működésénél, aranyeres bántalmaknál, tul-  
ságosan lesóványodott és nagyon elhízott egyéneknél, czu-  
korbetegségnél, vészegénységél, sápkóránál, vértódlás,  
idült női betegségekél, izzadmányoknál, csuzos és kösz-  
vényes bántalmaknál, stb.

A vizgyógyeljárások bármely helybeli vagy vidéki orvos  
rendelvényére fogantositatnak.

Árak díjszabás szerint mérsékeltek.  
!! A befolyó jövedelem jótékonycézra, !!  
a gyermekpoliklinika fentartására fordítatik.

Szegénysorsu gyermekek külön dőben ingyen  
nyernek gyógykezelést.

**Hanecker Adolf**

Józsefváros, Scudier-tér 7. sz.

!! villamos kávé pörköldéje ajánl !!  
naponta friss pörkölt kávé:

	1	1/2	1/4	1/8	kg.
Sultán keverék k.					—60
Pasche	4—	2—	1—		—50
Brasíliai	3:20	1:60	—80		—40

A legkisebb mennyiség is házhoz szállítatik.  
Telefon-szám: 921.

**Heti vagy havi részlet-  
fizetésre!**

kapható női, férfi divat, vászon, menyasszonyi  
kelengyék, továbbá női és férfi konfekció,  
ugyanabban az árban mint készpénzért

**SZÁNTÓ JENŐ**

Temesvár-Józsefváros, Kossuth L.-u. 7. sz.  
Postai meghívásokra rögtön-teszem tiszteletemet

**Szőnyegek**

izlées kivitelben a leg-  
nagyobb szőnyeg gyári-  
raktárban nagy válasz-  
tékban olcsón beszereszhetőek.

**Diener Pál Fülöp**  
Merczy-utca.

(A Magyar Által. Biztosító palotájában).

**Braun Antal**

hangszerkészítő

Temesvár-  
Belváros

Jenő herceg-utca 14.  
(Saját házában).



Különleges finom hegedük, violák és gordonkák  
készítési műterme; a legnehezebb javítások mű-  
vészies kivitelben. — Az összes hangszerek leg-  
nagyobb raktára Délmagyarországon. Valódi olasz  
és német quint-tiszta bél- és saját készítményű  
fonott hurok. — Francia vonók és tokok, ugy-  
o o o szintén mindennemű alkatrészek. o o o

Városi és megyei telefon: 734.

**Saját műhely új munkáknak!**  
Ékszer-, arany-, ezüstárakban, valamint zsebórákban a legnagyobb választékban található

**RIEGER E. ES F.**  
(Tulajdonos: RIEGER LAJOS)  
- - ÉKSZERÉSZEK-nél - -

TEMESVÁR-BELVÁROS, HUNYADI-UTCZA 4.  
- Városi és megyei telefon-szám 839. -

**MÜLLER** fest!  
tisztít!

mindenféle férfi és női ruhát, báli és színházi kosztümeket, szörme garnitúrákat stb. stb.

Plüs- és bársonyfélék mint - - ujjakká kigőzöltetnek. - -

Muffok, boák és szörmesapkák  
= legnagyobb választéka. =

**RÓZSA BENŐ**  
szücsmester

Belváros, Jenő herceg-utca 12.

Jakettek mérték után készíttetnek, valamint minden e szakmába vágó átalakítások és javítások pontosan eszközöltetnek és legolcsóbban számíttatnak fel.

TELEFON: 654.

**ENGEL MÓR**  
ékszerész és órás  
TEMESVÁR - GYÁRVÁROS  
Andrássy-ut 24.  
A világhírű  
Omega és Zenith  
precízió zsebórák  
nagy raktára.

NAGY RAKTÁR  
valódi arany-, ezüst-áru, briliáns-ékszerek,  
kitűnő zseb és fali órákban.

Ujdonságok menyasszonyi és nászajándékokban  
legolcsóbb, szabott árak mellett.

Elsőrendű ezüst és china-ezüst-árak gyári raktára.  
Javítások, valamint új munkák saját műhelyemben gyorsan és olcsón készíttetnek.

Valódi Dr. Jaeger-féle női-, férfi- és gyermek-alsóruha, valamint téli harisnya kapható

**RUSCHIL és LENNER**  
vászon- és fehérmű-kereskedésében

o Megyei o **TEMESVÁR-BELVÁROS** o Városi o  
telefon 567. - HUNYADI-UTCZA 5. SZ. - telefon 567.

Folyó szám 95.

Szerda, 1909. évi január hó 6-án:

Evadberlet. 94. (páros) szám.

# A kornevillei harangok.

Regényes operette három felvonásban. Szövegét írták: Clairville és Gabet. Fordította: Rákosi Jenő. Zenéjét szerző: Planquette.

## S Z E M É L Y E K:

Henry de Korneville, a kornevillei vár és és környék ura	Rózsa S. Lajos	Jutka	Térey Ilona
Gáspár apó, haszonbérő	Kiss Mihály	Kata	Kövessy Lajosné
Bailly, bíró	Tábori Emil	Náni	Dinnyési Rózsi
Jean Grenicheux, kocsis	Bejczy György	Zsuzska	Melczér Julia
Jegyző	Kövessy Lajos	Erzsi	G.-Fenyvessy I.
Grippardon } irnokok	Pécsy Lajos	Margit	Latabár Arpádné
Fuinard	Kövesdy Jenő	Casallo	Herold Ede
Germaine, Gáspár apó nevelt leánya	Bejczy Györgyné	Ripeaux	Boglár József
Serpolette, cseléd	Fóti Frida	Marcelle	Havass Imre

**Helyárak:** Földszinti és elsőemeleti páholy 12 korona, másodemeleti páholy 8 korona, elsőrendű földszinti zártszék az első nyolcz sorban 2 korona 40 fillér, másodrendű földszinti zártszék a többi sorokban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék az első és második sorban 2 korona, másodemeleti zsöllyeszék a többi sorokban 1 korona 60 fillér, karzati zártszék 1 korona, földszinti állóhely 1 korona, földszinti katona- és gyermekjegy 60 fillér, karzati állóhely 40 fillér.

Jegyek válthatók: délelőtt 9-12, délután 3-5 óra közt a nappali, továbbá esti 7 órától kezdve az előadás végéig a színházi pénztárnál.

= Különlegességek = <b>sport-, szörme- és bőrárakban.</b> A magy. kir. államvasuti tisztviselők szállítója.	<b>GONDA ADOLF</b> férfi, fiu és gyermekruhák áruháza <b>Temesvár-Belváros</b> Hunyadi-utca 7. szám.	= Külön osztály = <b>gyermekruhák</b> részére és <b>gyapjuszövetek</b> <input type="checkbox"/> mérték utáni rendelésre. <input type="checkbox"/>
---	---	---

**!!** **Szenzációt keltenek a gyönyörű kézimunkák** **!!**

**STACHLER ÁDÁM** és **SCHOJBERT PÉTER**  
amiről a nagyvárosi kirakatok fényes bizonyágot szolgálnak.

Temesvár-Józsefváros, Küttl-tér 3. áruházában Temesvár-Gyárváros, Fő-utca.

**Kecskeméti Sándor**  
látszerész, műszerész, galvanizáló, nikkelező, elektrotechnikai telepe

Temesvár-Belváros, Agrár-palota.



Fényképek, nagyobbitások minden kép után, fényképészeti amatőr-munkák.

Családi és esketési csoportok vidéken (matt és fényes kivitelben) bélyeg-képek, karácsonyi és újévi üdvözlétek fényképpel legolcsóbban készít az új fényképészeti műintézet

**Kugel és Sabatowicz**  
Temesvár-Belváros, Jenő herceg-u. 14.  
**6 drb.** fénykép vagy levelező-lap **1 frt.**

Legolcsóbb bevásárlási forrás óra, arany, ezüst és ékszerárakban.

**WEIGNER E.**-né  
órák és ékszerész

Temesvár-Józsefv. Scudier-tér 3.  
Specziálista órajavításokban.  
Saját műhely arany-, ékszer- és ezüst javításoknak.

